



RS. JIWA DAERAH
SURAKARTA

PERMINTAAN TIM PENTERJEMAH

No. Dokumen :

03.40.14

No. REVISI :

00

Halaman :

1 dari 1

STANDAR PROSEDUR OPERASIONAL

Tgl. Terbit

02 Januari 2018



Pengertian

Permintaan pendampingan dari tim penterjemah rumah sakit, untuk memberikan pelayanan pada pelanggan yang mengalami kendala bahasa.

Tujuan

Sebagai acuan untuk unit kerja dalam meminta pendampingan dari tim penterjemah bahasa Rumah Sakit, dalam memberikan asuhan kepada pelanggan yang mengalami kendala bahasa.

Kebijakan

1. Pendidikan pasien dan keluarga direncanakan berdasarkan persetujuan dan asesmen kebutuhan pendidikan.
2. Informasi dan edukasi kesehatan diberikan dengan teknik komunikasi yang efektif sehingga dapat menunjang partisipasi pasien dan atau keluarga dalam pengambilan keputusan dan proses pelayanan.
3. Petugas yang memberikan pendidikan telah mendapatkan pelatihan tentang komunikasi yang efektif
(Peraturan Direktur Rumah Sakit Jiwa Daerah Surakarta Tentang Kebijakan Pelayanan)

Prosedur

1. Identifikasi hambatan bahasa yang dialami oleh pelanggan, baik dalam berkomunikasi lisan maupun tertulis.
2. Hubungi anggota tim penterjemah yang dibutuhkan sesuai dengan kendala bahasa yang di alami oleh pelanggan
3. Hubungi tim penterjemah bahasa asing untuk kendala bahasa asing (Bahasa Inggris)
4. Hubungi tim penterjemah Bahasa Jawa untuk kendala Bahasa Jawa.
5. Hubungi tim penanganan pasien berkebutuhan khusus sesuai dengan kebutuhan pelanggan untuk kendala komunikasi dengan pelanggan yang tuna netra, tuna rungu/ tuna wicara, tuna daksa, dan tuna grahita
6. Apabila terdapat kendala bahasa asing yang bukan Bahasa Inggris, tim penterjemah bahasa asing akan mencarikan pihak luar yang berkompeten.



RS. JIWA DAERAH
SURAKARTA

PERMINTAAN TIM PENTERJEMAH

No. Dokumen :

03.40.14

No. REVISI :

00

Halaman :

1 dari 1

STANDAR PROSEDUR OPERASIONAL

Tgl. Terbit
02 Januari 2018

Ditetapkan
DIREKTUR

Drg. R BASOEKI SOETARDJO, MMR
NIP 19581018 198603 1 009

Unit Terkait

Semua unit pelayanan PKRS di Rumah Sakit Jiwa Daerah Surakarta

Referensi

-